L'Egalité de Roubaix — Tourcoing

ROUBAIX

Nos bureaux de Roubaix, 43, rue de la Gare (Téléphone 351.17) sont ouverts au public tous les jours, de 8 à 12 h. et de 15 à 18 heures. Toutes les insertions doivent y être remises la veille du jour de la parution, AVANT 17 heures.

Camouflez vos lumières

Dans la nuit du 10 au 11 Mai, le CAMOUFLAGE ABSOLU EST OBLIGATOIRE de 21 h. 17 à 6 h. 16.

LES NOUVELLES DE LA VILLE

Un enfant qui l'échappe belle

Samedi, vers 16 h. 15, la jeune Leon Vandarmissal, âgé de 7 ans, demeurant chez ses parents, rue de Condé, cour Cattaeu, 3, se trouvait sur le trottoir, face au n° 46 de la rue de Lannoy. Brusquement il voulut traverser la chaussée et il se jeta sur un tramway C barré, roulant en direction de Lannoy et conduit par le wattman Marcel Agacha. L'enfant glissa sous le lourd véhicule. Heureusement, ce-ci perdra son sang-froid, le conducteur immobilisa la lourde voiture avant que les roues n'aient passé sur le corps du jeune imprudent.

Immédiatement retiré de sa position périlleuse, le gamin fut soigné par M. le Dr Carré qui le fit admettre à l'Hôpital Le Fraternité.

Examiné par le Dr Dubois, celui-ci ne releva que des contusions multiples sur tout le corps. L'état de l'enfant n'est pas grave.

Une enquête est ouverte.

LES BRAVES ENFANTS

Les jeunes Jeannette Pellier, rue Saint-Louis, cour Lebrun, 3 ; Monique Vandeekandelaere, 268, Gde Rue, et Micheline Willems, 12, boulevard de Metz, toutes trois élèves de l'école de la rue Saint-Louis, ont trouvé boulevard de Strasbourg, vers 17 h., quelques billets de 19 fr. qu'elles se sont empressées de remettre à la police. Elles ont été vivement félicitées.

TOUT PLAIT

Deux roues de vélo, déposées dans la cour de l'habitation de M. Gaston Beuchet, 22 ans, mécanicien, 268, rue des Arts, ont disparu mystérieusement. Subissant un préjudice de 500 fr., la victime a déposé plainte au 2e arrondissement. C'est également en cet endroit que s'est plaint M. Louis Leclercq, 33 ans, industriel, 50, rue Claude-Lorrain, à qui on a dérobé deux roues de bicyclette dans le garage de son habitation dont la porte n'était pas fermée. Enquêtes en cours.

ENCORE UNE

Dans le hall de l'hôtel de ville, rue du Maréchal-Foch, on a volé la bicyclette de M. Honoré André, 50 ans, chaudronnier, 41, rue du Nouveau-Monde, qui n'est d'autre ressource que de déposer plainte au 2e arrondissement. La sûreté enquête.

AVIS A LA POPULATION

La municipalité roubaisienne a fait placarder l'affiche dont le libelle suit :

« Il est rappelé à la population roubaisienne que les prescriptions pénales édictées en 1940 par l'autorité allemande dans les territoires occupés sont toujours en vigueur, et notamment les suivantes :

» 1° Pour autant qu'un agissement, punissable selon le droit allemand, sera jugé par les tribunaux militaires, le droit pénal allemand sera appliqué ;

» 2° Les attroupements en rue, l'édition et la distribution de tracts, l'organisation d'assemblées publiques et de manifestations, ainsi que la participation à des manifestations antiallemandes de tous genres seront punies ;

» 3° Celui qui colportera des nouvelles radiodiffusées hostiles à l'Allemagne ou d'autres nouvelles antiallemandes sera puni ;

» 4° Toute personne qui refusera de circuler et n'obtempérera pas immédiatement à toute injonction s'exposera à un danger grave.

» Les infractions pourraient entraîner de sévères sanctions contre la ville de Roubaix.

» Roubaix, le 8 Mai 1942.
l'administration municipale.
» Pour le maire, l'adjoint faisant fonction :
Charles BAUDUIN. »

Les commandes de charbon

L'inscription des commandes de charbon se poursuivra comme suit :

Secteur N° 4 : Ancienne Ecole communale, angle rues du Sais et des Fabricants

15 Mai : matin : rues des Arts, de la Digue, Providence, Brondeloir Turenne. — Après-midi : rues Marquisat, Heilman, Brezin, Wasquehal, Ogiers.

16 Mai : matin : rues Belle, Epeule, 87-257, Morse, Fouceult. — Après-midi : rues de l'Epeule, 72-248, Cugnot, Vélocipède.

18 Mai : matin : rues de la Limite, Watt, Newcomen, Pleee d'Amiens, rues Ph. de Girard, Salmon de Cau, Descartes. — Après-midi : rues Ed. Rouselle, de l'Industrie, d'Isly.

19 Mai : matin : rues Richelieu, de la Perche, Ed Montesquieu. — Après-midi : rues de Croix, St Roch d'Inkermann, 85-185, 84-184, Soubize, 67-135 B, 100-130.

20 Mai : matin : rue de Lille, 1-255, 2-238. — Après-midi : rues Charles Quint, Av. A. Chenier, rues Colbert, Mirebeau, Vauban, Bd de Cambrai, Av. du 11 Novembre.

Mort d'un brave

Le Mairie a reçu officiellement l'acte du décès du sergent-chef Auguste-Françoise Temps, né à Paris 15e, le 31 janvier 1907, de la 12e D. I., mort le 20 août 1940 à Evreux (Eure). Il était domicilié à Roubaix, 89, boulevard de Metz.

Sa famille qui habita actuellement Comines (Nord) a été avisée par les soins de l'Administration Municipale qui a fait présenter ses condoléances.

DIX JEUNES VICTIMES DE LA GUERRE SONT PARTIES POUR LA SUISSE

L'œuvre admirable entreprise par le Cartel suisse, en faveur des jeunes enfants victimes de la guerre se poursuit infiniment et avec une attention toute particulière, grâce également au concours de l'Administration municipale qui avec un soin méticuleux fait une judicieuse sélection parmi les jeunes adolescents les plus déshérités et les plus intéressants.

C'est ainsi que ce matin, à 11 h., dix nouveaux protégés, cinq fillettes et cinq garçons ont quitté leurs parents pour se rendre en Suisse romande faire un stage de trois mois qui doit leur rendre une santé quelque peu déficiente. C'est avec une petite pointe de fierté qu'ils répondirent à l'appel fait, au point de rassemblement, place de la Liberté, par M. Georges Pluquet, chef de division à la Mairie, admirablement secondé par M. Lucien Vercruysse, M. Demeyère, adjoint au maire, assistait à ce contrôle ainsi qu'aux adieux touchants qui furent échangés quelques instants avant le départ du tramway Mongy devant emporter les jeunes colons vers Lille où devait se faire le rassemblement général des heureux bénéficiaires de l'arrondissement de Lille. Dans cette première partie du long trajet, les enfants furent accompagnés par MM. Demeyère, Pluquet et Vercruysse, qui dans la capitale des Flandres, les remirent entre les mains des dévouées dames de la Croix-Rouge française.

Nos chers petits, après un stage de trois mois sous le ciel helvétique et dans un cadre enchanteur, nous reviendront joufflus et pleins de santé grâce aux soins qui leur seront prodigués dans ce superbe pays hospitalier. Nous leur souhaitons bon voyage et bon séjour dans une atmosphère saine et vivifiante.

MAISON DES TRAMWAYS
Dim. à h. 15 et 8 h. : Ldi. 3 h. 30
ARLETTY dans le grand film MADAME SANS-GÊNE
Jeudi (Ascension) 3 séances
Contrairement à ce qui a été annoncé, à **Madame Sans-Gêne** a passera également aux 3 séances de jeudi prochain.
2.506

« LE PROF' D'ANGLAIS » PAR LES COMEDIENS DU CONSERVATOIRE

Les Comédiens du Conservatoire donneront leur deuxième spectacle de la saison le dimanche 24 mai, à 15 h. 30, salle Pierre Destombes.

Cette fois encore, ils entraîneront leur auditoire dans le royaume de la fantaisie avec « Le prof' d'anglais », comédie en trois actes, de Régis Gignoux. Cette œuvre presque inconnue en province, mais qui fit à la comédie des Champs-Elysées une brillante carrière, sera interprétée par M. Pierre Neyrinck, Jos. Breyer, Guy Lamon, J.-C. Dewalsche, Daniel Becourt et Desobry ; Mmes Rithé Segerd, Mireille Deronne, Jeanine Lemaire et Ginette Prouvot.

LOTERIE NATIONALE

(CINQUIÈME TRANCHE)

Le tiroge à LILLE *o encore favorisé les dizièmes du* CRÉDIT DU NORD *qui ont gagné :*
500.000 fr. série A et 100.000 fr. série B. Avec le N° 038.041.
Achetez les dizièmes du CRÉDIT DU NORD *... les dizièmes qui gagnent !*

CLOTURE DE LA DISTRIBUTION DE TISSUS, A L'UNION DE FAMILLES NOMBREUSES

Les adhérents des Sections de Roubaix et Environs, à qui une coupe a été attribuée et qui n'ont pas encore été servis (notamment en serge marine, qualité 88), sont priés de se présenter au Bon Marché, 19, rue de la Fosse-aux-Chênes, à Roubaix, Lundi 11 et Mardi 12 Mai, de 14 h. à 17 h. 30. Se munir de la carte rouge U.F.N., de monnaie, et du l'emballage nécessaire.

Passé mardi soir, les coupes qui n'auront pas été retirées ne pourront plus être réclamées.

La liste des adhérents pour lesquels une coupe est préparée, a été envoyée au Comité de chaque Section, où on pourra la consulter.

Sociétés et Comités

UNION DES ARTISANS ET ARTISANES. — Le secrétaire général de l'Union des artisans de la région du Nord (U.A.R.N.) se tiendra à la disposition des artisans et artisanes de Roubaix et environs au siège, 13, rue du Pays, le lundi de 13 h. 30 à 16 h., mardi, mercredi, samedi, de 13 h. 30 à 14 h. 30. Renseignements peuvent être demandés. Les nouvelles concernant la législation artisanale inscriptions seront reçues.

ETAT CIVIL

Naissance : Odette Sawaryn, rue de la Lys, fort Wattel, 1 ; Daniel Lechantre, rue du l'Avocat, 6, nè 216 rue Daubenton.

Décès : Odile Deknop, 66 ans, 163 rue de Lens ; Ida Lefebvre, veuve Duterte, 84 ans, 71, rue de Mouvaux ; Joséphe Lesniowska, 87 ans, à Wasquehal, 36, rue de la Victoire.

REMERCIEMENTS

LILLE. — Madame Omer BIGO ; Monsieur et Madame Leonard BIGO et leurs enfants ; Monsieur et Madame Hubert FAUCHILLE et leurs enfants ; Mesdames Claude et René BIGO et toute la famille, remercient sincèrement les personnes qui ont assisté aux funérailles de

Monsieur Omer BIGO

et celles qui, empêchées, leur ont exprimé leurs sentiments de condoléance.

LILLE, le 8 mai 1942.

15.754

WATTRELOS

Comité d'aide aux Prisonniers

Le Comité a décidé d'expédier son 11e colis aux prisonniers dans la courant de ce mois.

La remise des étiquettes se fera à partir du lundi 18 courant, suivant un horaire qui sera publié sous quelques jours et affiché dans les boulangeries et débits de tabacs.

Ce colis dont le prix a été fixé à 55 francs (emballages compris), comprendra :

2 paquets de biscuits (pain de guerre), net 500 grammes ; 2 paquets de biscuits Réconfort, net 500 grammes ; 1 boîte de bœuf en conserve, net 300 grammes ; 2 plaques de chocolat, net 500 grammes ; 1 paquet de sucre blanc en morceaux, net 500 grammes ; 1 paquet de tabac, net 50 grammes ; 3 paquets de cigarettes.

En raison de l'importance du colis, les familles ne pourront y ajouter que des suppléments du peu de volume tels que cigarettes, savonnettes, photos, etc...

Celles qui apporteraient des denrées ou objets ne pouvant être insérés dans la boîte du Comité auraient à verser un supplément de 5 francs pour un 2e emballage.

PRISONNIERS DE GUERRE

Les familles des prisonniers de guerre, nés en 1900, 1901, 1902, 1903, ayant été internés civils au cours de la guerre 1914-1918, sont priées de se présenter jusqu'au mercredi 13 mai, à 18 h., dernier délai, à la mairie, bureau du renseignement, 2e porte à droite, munis du livret de famille, et d'une carte ou lettre récente du prisonnier.

Assistance à la Famille

La loi du 8 février 1942 a apporté d'importantes modifications dans l'application de l'assistance à la famille.

Les familles ne disposant pas de ressources suffisantes pour élever leurs enfants sont invitées à se présenter au Bureau d'Assistance, 1 bis, rue Jean-Jaurès, où tous renseignements leur seront donnés en vue de l'établissement éventuel d'un dossier.

Les familles précédemment exclues de l'assistance par les anciennes interdictions de cumul sont invitées à se présenter dans leur intérêt avant le 31 mai.

Se munir du livret de famille.

PAIEMENT DES SECOURS

En raison de la fête de l'Ascension, le paiement des allocations mensuelles aux vieillards, infirmes et incurables aura lieu à la Recette municipale, 12, rue Ferrer, mardi 12 Mai, de 9 h. à midi, pour les numéros 1 à 280 et mercredi 13 Mai, aux mêmes heures, pour les numéros 281 à la fin. On paiera également les secours à la famille, les allocations aux femmes en couches et les primes d'allaitement maternel.

Fraternelle des A.C. du Centre. — Par suite de la suppression de la permanence mensuelle de la Fraternelle des A.C. du Centre, les anciens combattants atteignant l'âge de bénéficier de la retraite gouvernementale, c'est-à-dire nés jusqu'au 20 mai 1892, pourront s'adresser à la Mairie, 3e guichet, pour la constitution de leur dossier. Les intéressés se muniront de leurs pièces militaires, acte de naissance et carte du combattant.

Famille du Prisonnier. — Mercredi, de 18 à 19 h., permanence au Centre social, 1, place Gambetta, pour le Centre, et samedi, de 16 h. 30 à 17 h. 30, salle des soupes populaires, rue Ospreaux, pour la Capreau et la Planche au Riez.

Vieille médicale des nourrissons. — En raison de la fête de l'Ascension, la consultation des nourrissons aura lieu mercredi 13 Mai, à 15 heures, salle de l'école maternelle, rue Voltaire, pour les mamans du Capreau et de la Planche au Riez. Présence obligatoire pour les nourrices et les mères percevant la prime d'allaitement maternel.

Bureaux du percepteur. — Le bureau de perception de Croix-Wasquehal, 165 bis, Grande Rue à Roubaix, sera ouvert mardi et vendredi, de 9 h. à midi et de 14 h. à 16 h., ainsi que samedi, de 9 à 12 heures.

Tournée du percepteur. — Le percepteur se rendra en tournée à Wasquehal, salle des fêtes, rue Jean Macé, mercredi 13 Mai, de 14 à 16 h., pour la perception des contributions et des impôts divers.

Service de la voirie. — La commission de la voirie se réunira à la Mairie, mardi 12 Mai, de 14 h. 30 à 15 h. 30, pour l'examen des diverses demandes et pour fournir aux intéressés tous renseignements sur le règlement municipal de voirie, l'hygiène, la salubrité, etc.

Blessé par un appareil acétylène. — Occupé dans la propriété de M. Broudehoux, rue du Haut Vinage, à Wasquehal, pour le compte de l'entreprise Schweitzer frères, l'ouvrier électricien René Schweitzer, habitant 4, rue Jean-Macé, à Wasquehal, a été blessé récemment par suite du déclanchement d'un appareil d'acétylène. Le blessé a dû recevoir les soins urgents de M. le Docteur Butin, père, qui a constaté une fracture de la troisième côte en avant et à droite et a ordonné au blessé un repos de trente jours, sauf complications.

La paiement des gardes-fils. — Il aura lieu mercredi 13 Mai, aux heures habituelles, à la Recette municipale, 12, rue Ferrer, au lieu du jeudi férié.

Au Club des Sports réuni. — Lundi 11 Mai, à 19 h. 30, réunion du comité de football, au Café de la Terrasse, avenue de Flandre. Mardi à 18 h. 30, salle des fêtes rue Jean-Macé, entraînement général et obligatoire pour les sections de gymnastique. Pour la section de basket-ball, entraînement de culture physique, terrain des sports, rue Delerue, mercredi, de 16 h. 30 à 20 h. 45.

Etat civil. — Publications : Henri Delcourt, chef de chantier, à Lys-lez-Lannoy, et Marie Cassielain, visiteuse, rue Jean-Bart, 56. — Maurice Destombes, surveillant d'appareils, à Croix, et Martha Menu, ourdissuse, 235, rue Coli, à Wasquehal. — Marcel Vandanbulcke, boucher, rue Denis-Papin, 22, et Angela Le Berre, bouchère, à Douarnenez (Finistère).

LYS-LEZ-LANNOY

Œuvre de Familles nombreuses. — Cidiure de la distribution du tissus, lundi 11 et mardi 12, de 14 h. à 17 h. 30, au Bon Marché, 19, rue Fosse-aux-Chênes, à Roubaix. (Voir l'annonce en chronique locale Roubaix).

Union des familles nombreuses. — Section de Lys et de Lannoy : Tous les adhérents sont priés de consulter les affiches détaillées posées dans les boulangeries.

LANNOY

Recensement des prisonniers de guerre qui ont été internés civils pendant la guerre 1914-1918. — M. Scapini, ambassadeur de France, a soumis au Gouvernement allemand une demande tendant à obtenir la libération des internés civils de la guerre 1914-1918 actuellement en captivité.

En vue de fixer d'une manière précise le nombre de ceux sur qui porterait cette mesure, les familles des prisonniers de guerre sont priées de signaler à la mairie avant le 12 mai, à 18 h., dernier délai, les noms des prisonniers répondant à cette condition.

Pour les prisonniers de guerre. — Le Comité d'Entr'aide aux prisonniers de guerre adresse ses vifs remerciements à M. l'abbé Duquesne, vicaire de Lannoy, qui vient de lui remettre la somme de 2.000 francs, produit de la séance qu'il a organisée dimanche dernier en la salle du Patronage. Il tient également à remercier tous ceux qui ont aidé M. le Vicaire ainsi que les artistes qui ont interprété avec grand succès l'œuvre délicieuse de Jean Barment « Les plus beaux yeux du monde ».

LEERS

VACCINATION ET REVACCINATION

Des séances de vaccination et revaccination gratuites auront lieu à l'école des filles, rue de la Mairie, le jeudi 21 Mai, à 18 h.

Doivent obligatoirement être soumis à la vaccination ou à la revaccination au cours de l'année 1942 :

Tous les enfants du 1er âge non encore vaccinés ;

Tous ceux nés en 1932 non revaccinés pour la première fois ;

Toutes les personnes nées en 1922 ou plus âgées non revaccinées pour la seconde fois.

La constatation des résultats aura lieu le jeudi suivant 28 Mai, à la même heure.

AVIS AUX BENEFICIAIRES DE TICKETS DE SURALIMENTATION

Les bénéficiaires de tickets de suralimentation (certificat du Dr Lefaya) sont invités à se présenter de suite à la mairie pour retirer les tickets supplémentaires d'huile.

Plainte pour coups. — Une plainte a été déposée à la gendarmerie de Wattrelos par Mme Paul Nys née Joveneau Laurence, 32 ans, domiciliée rue Michelet, 12, contre son mari qui lui aurait porté de violents coups à la figure et sur le corps. Un rapport médical a été établi par M. le Docteur Lecouffe.

Union Belge. — Les membres de l'Union Belge disponibles sont priés d'assister aux funérailles de M. Pierre MARQUETTE, membre de la société, qui seront célébrées en l'église de Leers le lundi 11 Mai, à 9 heures. Réunion à l'église.

HALLUIN

AUX FAMILLES DE PRISONNIERS

Les familles qui ont des prisonniers de guerre ayant été internés civils pendant la guerre 1914-1918, sont invitées à se faire inscrire de suite à la Mairie jusqu'au mercredi 13 Mai au soir, au plus tard.

Se munir d'une carte du prisonnier.

LE CONTROLE DES CHOMEURS

Pour le semaine du 11 au 17 Mai, le pointage obligatoire des chômeurs aura lieu au local municipal de la rue Gustave Desmettre, aujourd'hui lundi, de 14 à 15 h. ; mercredi, de 14 à 15 h. ; vendredi, de 10 à 11 h. du matin.

DANS LA POLICE D'ETAT

Nous apprenons que quatre de nos concitoyens viennent de passer brillamment les examens d'admission aux fonctions d'agent de la police d'Etat.

Ce sont MM. Cyprien Nollet fils et Louis-Charles Walbron, tous deux sont nommés à Halluin même. M. Adrien Lepoutre est nommé à Tourcoing et M. André Vermeersch vient de se voir affecter à la police de Roncq.

Ces candidats, bien connus et estimés en notre ville, avaient fait un stage de quelques mois à l'Ecole de police d'Lille et viennent d'obtenir hier, leur affectation définitive et officielle.

DISTRIBUTION D'UN COLIS AUX PRISONNIERS

Le comité local d'entr'aide aux prisonniers de guerre procédera à la distribution d'un colis, samedi 16 mai, au Café de la Tête d'Or, aux heures habituelles.

Ce colis sera composé de 2 paquets de cigarettes, 1 paquet de tabac, un paquet de biscuits nantais, deux barres de pain d'épice, un paquet du biscuits Philbée ou biscuits St-Michel, une boîte de confiture ou deux plaques de chocolat.

Les personnes ayant effectué des achats au moyen de bons remis lors de la dernière distribution apporteront les objets achetés pour les joindre au colis.

Les bons non utilisés devront être rendus ce jour-là au Comité.

DEFENSE PASSIVE

En vue de compléter l'effectif des services de la défense passive, des gens de métier sont recherchés (maçons, charpentiers, couvreurs cimentiers, gaziers, électriciens).

Se faire inscrire au service de la défense passive (bureau des travaux à la Mairie) avant le mardi 12 mai.

La Famille du Prisonnier. — Ce lundi 11 Mai, au 42, rue Jean Jaurès permanence de 9 h. à midi ; distribution des cartes de pain et épicerie ; renseignements divers aux familles.

Comité d'Entr'aide aux Prisonniers. — Lundi 11 Mai, permanence de 14 à 18 h., au local, rue Jean Jaurès.

RONCQ

VETEMENTS ET CHAUSSURES

La distribution des bons d'achat pour pantoufles, espadrilles, galoches aura lieu au bureau de ravitaillement 8, rue des Arts, les mardi 12 et mercredi 13, de 10 h. à midi, et de 16 à 18 h. aux personnes ayant déposé leur demande en avril. La distribution des bons d'achat pour vêtements se fera même bureau le vendredi 15 mai de 10 h. à midi et de 16 à 18 heures.

La distribution des feuilles de demandes aura lieu le lundi 18 mai, 10 h. à midi et de 16 à 18 h. Ces feuilles dûment remplies devront être rentrées pour le samedi 23 mai.

Seules les demandes pour les articles suivants seront acceptées : vêtements, pantoufles, galoches, espadrilles, chaussures hommes.

PAIEMENT DES ALLOCATIONS D'ASSISTANCE

Le paiement des allocations d'Assistance aura lieu à la Recette Municipale, mardi 12 Mai 1942, de 9 h. à midi et de 14 à 18 heures.

Les bénéficiaires de ces allocations sont priés de se munir de la carte d'identité.

AU PROFIT DES PRISONNIERS

Le comité local d'Entr'aide aux prisonniers de Roncq-Centre organise avec le concours de la société des a Pinchonneurs du Pôle Nord » pour le jeudi de l'Ascension, 14 Mai, un grand concours de pinsons doté de 50 fr. de prix d'honneur.

Ce concours aura lieu au café Lontjens, rue Latérale ; la pose à 9 heures.

Durant toute la journée, grand concours de fléchettes ouvert à tous les amateurs. Nombreux prix.

Ces initiatives seront certainement bien accueillies par les Roncquois qui feront ainsi un geste d'entr'aide envers nos prisonniers.

Consultation des nourrissons. — Cette consultation aura lieu mercredi 13 Mai 1942, à 15 h., au local habituel, 14, rue de Bousbecque.

Les mamans sont priées de se munir d'un bol et d'une cuillère.

Section du Centre du Coin de Terre Hallulien. — Lundi 11 Mai, de 18 h. 30 à 20 h., au local de la rue du Docteur Gallisot, vente de perches à haricots et supplément de semences pois et haricots.

Etat Civil. — Naissance. — Christiane Depaepe, rue de Lille, 314.

Publications. — Robert Vancopernolle, chef d'équipe, et Jeanne Pollet, dactylographe ; Sauveur Exposito, ouvrier d'usine, et Jeanne Crfoes, dévideuse, à Linselles.

MOUVAUX

POUR NOS PRISONNIERS

C'est le jeudi 14 mai et dimanche 17 mai qu'auront lieu sur le terrain de la rue de Lille, carrière des Prés, les matches de football organisés au profit des prisonniers de guerre mouvallois.

Les rencontres du jeudi 14 mai : En demi-finale : à 14 h. 30, C.S. Mouvaux contre J.S. Leers ; à 16 h., Saint-Michel-Sports Roubaix contre J.S. Mouvaux.

La finale aura lieu le dimanche 17 mai à 15 heures.

En lever de rideau, les Minimes des deux clubs de Mouvaux s'affronteront en un match amical.

La Coupe sera remise à l'issue du match par M. Albert Boudewyn, maire.

Consultation de nourrissons. — En raison de l'Ascension, la consultation des nourrissons aura lieu le mercredi 13 mai, de 15 à 18 h., pour les mamans présentant leurs enfants au docteur Deldalle.

Etat Civil. — Décès. — Jérémie Debrock, 71 ans, 248, rue du Congo, à Mouvaux.

MARCQ-EN-BARŒUL

Carte de priorité en faveur d'invalides de travail

En vue de l'application de la loi du 15 février 1942, créant une carte de priorité en faveur de certains invalides du travail de nationalité française, atteints d'infirmités rendant la station debout pénible. Les intéressés pouvant s'adresser à la Mairie, (guichet 4) où tous renseignements complémentaires leur seront donnés en vue de la demande à établir.

Consultation des nourrissons. — En raison des fêtes de l'Ascension, la consultation des nourrissons pour le quartier du Bourg aura lieu vendredi 15 mai, de 18 h. 30 à 17 h. 30, à l'école maternelle Madame Curie, Grand'Place.

Etat civil. — Naissances : Thérèse Vandemma, rue du Tourcoing, 255 ; Francine Gorge, impasse Delespaul, 88 ; Nicole Lhoest, avenue de la Reine-Astrid, 214.

Publications : Rogar Diaricke, mécanicien, rue de la Brosserie, 27, et Simonna Lagache, s. p., à Lehroye ; André Cochateux, chauffeur, rue du Sergent-Maginot, 38, et Madeleine Decouter, professeur de musique, à Lille ; Flavien Sallé, cultivateur, à Polsey, et Christiana Flamant, préparateuse, rue d'Héricourt, 5 ; Auguste Marlevéda, journalier, à Marquette, et Roberte Duhua, ménagère, rue Jean-Jaurès, 8 ; Gustave Noverée, coupeur, rue de la Paix, 44, et Renée Rochalla, varouleuse, à Le Madeleine ; François Demayer, journalier, à Le Madelaine, et Clémence Maertens, ourdissuse, rue du Plouich, 186, Oscar Boitelle, boulangar, à Quiavy, et Rolande Place, contrôleuse en blanchisserie, rue du Docteur-Charcot, 41 ; Julian Liébaert, cordier, à Bondues, et Marie Lamhrecht, à Oneales, 7.

Décès. — Gaston Degulnea, manœuvre, 72 ans, Imp. Delespaul, 27.

LILLE

LES NOUVELLES DE LA VILLE

Quatre femmes obtenaient de la farine sans tickets, dans une boulangerie de la rue J. Guesde

Le 7 courant, les gardiens de la paix Hollin et Persyn ont surpris quatre femmes occupées à confectionner des petits sacs destinés à contenir de la farine, dans un café, 235 rue Léon Gambetta.

Interrogées, elles déclarèrent avoir acheté de la farine à raison de 28 fr le kilo et du pain à 87 fra 50 les 5 livres et ce, sans aucuns remise de tickets de rationnement. Elles avouèrent pratiquer ce trafic depuis environ 4 mois et 2 à 3 fois par semaine. Ces achats étaient effectués dans une boulangerie tenue par la nommée C... G. 6 rue Jules Guesde, qui a reconnu les faits.

La marchandise saisie a été remise à la disposition du Ravitaillement Général.

Il est à noter qu'un récent contrôle effectué dans cette boulangerie par l'Office des Farines, a fait ressortir un manquant de 11 quintaux de farine.

LE BILAN DES VOLS D'UNE JOURNEE

Des enquêtes sont ouvertes sur plaintes de :

M. Tacquez Arthur, demeurant à Estaires, rue de Lille, pour vol de son portefeuille.

— Lebeau Léon, demeurant à **Templeuve**, 57 rue Duriez, pour vol de son portefeuille.

— M. Pepet Raphaël, demeurant à Lille, 65 rue Abélard, pour vol de 4 gros lapins.

— M. Knockaert Paul, demeurant à **Annappes**, pour vol d'un câble en acier.

— M. Baussart Louis, demeurant à **Marcille**, cite Bouillez, pour vol d'une valise.

— M. Lava Paul, demeurant à **Auchy-lez-Orchies**, rue du Bourg, également pour vol d'une valise.

— M. Monte Lucien, 20 rue d'Eylau, pour vol de sa bicyclette.

MORDUE PAR UN CHIEN

Mme Penin Eloïse, femme Vanbelle, rue Pierre Legrand, villa St-Georges 4, a été mordue à la main par un chien. La blessure de Mme Vanbelle paraît sans gravité. Elle a toutefois été invitée à suivre le traitement antirabique à l'Institut Pasteur. La propriétaire du chien a fait l'objet d'une contravention et a été invitée à le faire visiter par un vétérinaire.

LE COMMERÇANT TOURQUENNOIS N'ETAIT PAS POLI

Procès-verbal a été dressé à la charge du nommé Pattier Albert, 44 ans, commerçant, demeurant à **Tourcoing**, 10 rue de Lille, pour outrages.

A QUI LA VOITURE ABANDONNEE ?

Hier matin, à 8 h., le gardien de la paix Morieux a signalé qu'une automobile Rosengaert, numéro 343 DG 5, était abandonnée face au N° 1 rue Georges Maertens, depuis la veille dans l'après-midi. Cette voiture de couleur bleu foncé, à l'intérieur de laquelle se trouvent une roue de bicyclette, un pneu d'auto, trois bidons vides et des vieux tapis, a été mise en fourrière au garage Laureyne.

Il est à noter que trois pneus sur les quatre de la voiture, sont à plat. La Sûreté recherche le propriétaire de ce véhicule.

Tribunal correctionnel DE LILLE

LE BIEN D'AUTRUI

André Desmet, 7, rue Pombelle, à **Lille**, a dérobé le 13 mars 1942, une certaine quantité de charbon au préjudice de M. Wauters : 1 mois d'emprisonnement par défaut.

— Pour même délit, commis le même jour, 1 mois à Elise Braessens, 127, rue Paul-Lafargue, à Lille.

— Aux Etablissements Toulemonde, à **Roubaix**, le 25 mars 1942, Albertine Casier, soigneuse, 165, rue Turgot, à Roubaix, déroba des bobines de laine : 2 mois avec sursis.

— Divers objets furent soustraits à l'usine Cima Wallud, à Croix, par André Vanbutsèle, 12, rue de Lille, à Croix, délit sanctionné par une peine de 1 mois d'emprisonnement.

— En avril 1941, trois chassis de couche furent dérobés par Augusta Colis, fileur à **Ascq**, 19, rue du Maréchal-Joffre, lequel a été condamné à 2 mois d'emprisonnement. Sa peine se confondra avec une autre prononcée le 10 février 1942.

— 2 mois avec sursis à Elodia Picavet, 13, rue Roger-Salengro, à **Leers**, pour vol d'échevaux de laine, délit commis le 28 mars 1942 au préjudice des Etablissements Toulemonde de Roubaix : même peine, pour même délit, à Félicienne Van Schoorisse, apprentie mulineuse, rue du Pile, à Roubaix.

— Louis Diory, 20 ans, tisserand, ayant demeuré à **Croix**, actuellement sans résidence connue, était poursuivi pour avoir sciemment recélé une somme de 550 fr. provenant de la vente d'une bicyclette, machine qui avait été frauduleusement soustraite par son frère, Félicien Diory, 19 ans, 229, Grande Rue, 4, à Roubaix. Louis Diory a été condamné par défaut à 4 mois d'emprisonnement, Félicien Diory à 8 mois également par défaut.

LES CARTES D'ALIMENTATION

Andrée Géronimi, fille soumise, sans domicile fixe, a détourné des cartes d'alimentation au préjudice de M. Edmond Wierre, délit commis à **Lille** le 27 février 1942 : 3 mois d'emprisonnement par défaut.

INDELICATESSES

Chargée par M. Spilers Gaston d'aller régler un compte, Andrée Verbist, femme Cousaert, ouvrière de filature à **Hellemmes**, conserva l'argent par devers elle, soit une somme de 250 fr. Elle a été condamnée par défaut à 3 mois d'emprisonnement.

— Fernand Boulard, 35 ans, sans domicile fixe, a détourné une somme de 1.000 fr., une demi-livre de beurre et 1 kilo de confiture au préjudice de M. Nicolas Sentchenko, 8 mois d'emprisonnement par défaut.

L'AUTORITE

Le 14 mars 1942, Raymond Ghys, mécanicien à **Lille**, 102, rue d'Austerlitz, outrageait le secrétaire de police Lejeune, de Pâches-Thumesnil. Par défaut, il a été condamné à 8 jours d'emprisonnement et 200 francs d'amends.

LA VITRE

Musicien ambulant, domicilié à **Lille**, 32, rue de Courtrai, Bernard Duville, brisait une vitre au domicile de la demoiselle Bounaille, de Lille, le 12 mars 1942. Il a été condamné par défaut à 1 mois d'emprisonnement. La plaignante a obtenu 200 fr de dommages-intérêts.

EN BELGIQUE

AELBECK-LEZ-MOUSCRON

POUR LES SECOURS D'HIVER

Lundi, 11 mai, sera la dernière journée de la kermesse organisée au profit du Secours d'Hiver en la salle Saint-Cornelis à Aelbecke.

TOURCOING

Nos bureaux de Tourcoing, 3, rue Fidèle Lehaucq (Téléphone 4.85), sont ouverts au public tous les jours de 8 à 12 h. et de 14 à 18 h. Toutes les insertions doivent y être remises la veille du jour de la parution, AVANT 18 heures.

A TRAVERS LA VILLE

VOL DE VELO

Mme Madeleine Dewitte, 28 ans, domiciliée à Lauwe, a déposé plainte au 3e arrondissement pour vol de son vélo commis alors qu'il était déposé face à un magasin de la rue Carnot. Une enquête est ouverte.

Les noces d'or des époux PARMENTIER-DUTERTE

On sait que le lundi de la Pentecôte une réception aura lieu en l'Hôtel de Ville, en l'honneur des ménages célébrant le cinquantième anniversaire de leur union.

Parmi ceux-ci, nous distinguons M. et Mme Parmentier-Duterte, domiciliés 168, rue de Gand.

M. Georges Parmantier, né à Waeghem (B.), le 9 décembre 1868, époux, en notre ville, à l'âge de 24 ans, le 27 février 1892 exactement, Mlle Maria Duterte, née à Tourcoing le 10 avril 1871. De cette union naquirent 10 enfants, dont l'un fut blessé au cours de la guerre 14-18, et un autre actuellement prisonnier.

Les jubilaires ont passé une vie toute d'honneur et de travail, et la Médaille d'Honneur du Travail vient d'être accordée à M. Parmentier, en récompense de son dévouement et de son courage.

Nous présentons à M. et Mme Parmentier-Duterte, nos vœux les plus sincères et nos félicitations les plus cordiales.

CENTRAL CINE
Une Femme sans passé
magnifique production dramatique où se mêlent l'intrigue, le mystère, le sentiment et l'amour
ARYULAVEA
Dimanche 8 h. 30, 5 h. 30, 8 h. 30
Demain lundi, 3 h. et 7 heures
JEUDI de l'ASCENSION MENILMONTANT
avec Larquey, Signoret, J. Dey
2.530

Les examens du Certificat d'Aptitude Professionnelle

Les examens des Certificats d'Aptitude Professionnelle auront lieu à l'Institut Colbert, du 9 au 22 juin, pour toutes les spécialités de la mécanique, du textile et pour les professions commerciales : Comptables, Teneurs de Livres, Sténo-Dactylo, Traducteurs Anglais-Allemand.

De plus des examens spéciaux sont organisés pour imprimeurs, Cordonniers, Tailleurs, Electriciens.

Les candidats sont priés de se faire inscrire à la Direction de l'Institut Colbert jusqu'au 1er juin 1942.

L'horaire des différents examens sera affiché à l'Etablissement, à partir du 20 mai.

Les commandes de charbon

L'inscription des commandes de charbon se poursuivra comme suit :

Secteur N° 5, bureau du Conseillum Charbennier, 3, rue Carnot :

18 mai : rue A.-Testelin 132-fin 133-fin, place A.-Thomas, rues de Berckem, Metz, Jemmappes, Hainaut, Mirebeau, Brésil, G.-Scalbert, Jules-Simon, Général-Drouot 208-fin, 215-fin, des Trois-Pierres, 356-fin.

18 mai : rues de Soissons, Pyramides, Laon, Montgolfier, Beauvais, Angers, Linné, Ampère, C.-